

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers  
**Band:** 33 (1962)  
**Heft:** 1  
**Rubrik:** Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Gesellschaft nicht als rächende Instanz im Strafwesen auftreten soll; sie muss sich bewusst werden, dass der Rechtsbrecher sehr oft durch die Mängel unseres Gemeinwesens selbst auf seine schiefe Bahn gedrängt worden ist, so dass es der Gemeinschaft eher ansteht, ihn zur Gemeinschaftsfähigkeit zu erziehen, als ihn durch Brutalität und Unmenschlichkeit auf eine tiefere Stufe des Menschenhasses zurückzuwerfen. Der vorliegende Band enthält reiches Material für eine menschenwürdige Rechtsprechung, die leider auch heute noch teilweise mehr Wunsch und Hoffnung als greifbare Realität ist.

## Eine Neuerung auf dem Gebiete der Bodenreinigungsmaschinen

Der Einsatz von Maschinen ist heute überall da eine Selbstverständlichkeit, wo grosse Flächen gereinigt werden müssen.

Um das Bespritzen der Wände und Fussleisten bei Fegarbeiten zu vermeiden, laufen die meisten Reinigungsmaschinen mit relativ niedrigen Bürstendrehzahlen. Einige Hersteller solcher Maschinen heben den langsamen Lauf ihrer Maschine geradezu als grossen Vorzug hervor.

Wer nun aber regelmässig wirklich grosse Flächen reinigen muss, wünscht sich gelegentlich für gewisse Arbeiten eine schneller laufende Maschine. Nun existiert auf dem Markt seit kurzer Zeit eine Reinigungsmaschine (Fabrikat der WEGA-Werke A. Sautter, Münchwilen TG), die wahlweise von der niedrigen auf die hohe Tourenzahl umschaltbar ist. Eine wesentlich kürzere Arbeitszeit ist das Resultat der erhöhten Drehzahl. Besonders beim Blochen und bei der trockenen Zwischenreinigung mit Reinigungsmatten oder Stahlwollring kann erheblich Zeit eingespart werden, ohne dass der Arbeitende stärker beansprucht wird; die Maschine läuft auch in der schnelleren Gangart absolut ruhig und ist sehr leicht zu führen.

Ferner ist beachtenswert, dass der Verschleiss an Bürsten nicht grösser ist als bei der niedrigen Tourenzahl; die Maschine gleitet nur viel schneller als bisher über die gleich grosse Fläche. Alles in allem bedeutet die Maschine mit dem Schnellgang ein weiterer Schritt auf das Ziel hin, die Reinigungsarbeiten immer mehr auf kraft- und zeitsparende Weise auszuführen.

**S** Stellenvermittlung des Vereins  
für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

### Stellenanzeiger

der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:

Wiesenstr. 2, Zürich 8, Ecke Seefeldstr., Tramhaltestelle  
Kreuzstrasse. Tel. (051) 34 45 75. Postcheck VIII 28118.

Sprechstunden: nachmittags von 2 bis 5 Uhr, ausgenommen Freitag und Samstag, oder nach telefonischer Vereinbarung.

### Vermittlungsgebühr:

Arbeitgeber: 10 Prozent des Nettolohnes, mindestens Fr. 25.—.

Arbeitnehmer: Einschreibegebühr Fr. 5.—. (Keine Vermittlungsgebühr.)



Telefonische Anrufe nur nachmittags!

### Stellengesuche

Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser Nummer auch als Inserat zu finden.

- 3175 Gut ausgewiesene Tochter (noch keine Heimpraxis) sucht Stelle in Heim für Jugendliche (Mädchen) als **Erzieherin/Gehilfin**.
- 3176 Junge Tochter mit Krippenlehre sucht neuen Wirkungskreis als **Kindergehilfin**.
- 3177 Gut ausgewiesene Frau sucht in Basel oder Umgebung Stelle in Heim als **Kindergärtnerin**. Es kommt evtl. auch eine Stelle zu kleineren Schulkindern als Erzieherin in Frage.
- 3178 Junge Tochter, gelernte Gärtnerin, sucht einen Wirkungskreis in Heim als **Gehilfin**. Sie hat noch keine Heimpraxis.
- 3179 Tochter mit Praxis in Heimen sucht einen neuen Wirkungskreis als **Erzieherin/Gehilfin**.
- 3180 Junge deutsche Kindergärtnerin sucht Stelle in der Schweiz als **Kindergärtnerin** evtl. als **Erzieherin**. Ein Heim für Schwachbegabte kommt nicht in Frage.
- 3181 Junge Tochter mit Krippenlehre sucht per sofort Stelle in den Bergen als **Kindergehilfin**.
- 3182 Gut ausgewiesene Tochter mit Heimpraxis sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft Stelle in Heim als **Gehilfin**. Kanton Bern oder Kanton Aargau wird bevorzugt.
- 3183 Gut ausgewiesene Tochter, Absolventin einer Schule für soziale Arbeit sucht Stelle als **Erzieherin**, evtl. auch eine Stelle als Hausmutter.
- 3184 Junge deutsche Tochter sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine Stelle als **Kindergärtnerin** evtl. als Erzieherin.
- 3185 Junge Tochter mit Krippenlehre sucht auf den 1. Februar Stelle in Krippe oder Kinderheim zu kleineren Kindern als **Kindergehilfin**. Zürich oder Umgebung bevorzugt.
- 3186 Gut ausgewiesene Tochter sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft Stelle in Heim als **Erzieherin/Gruppenleiterin**. Nähe Zürich oder Zürich bevorzugt.
- 3187 Gut ausgewiesene Tochter mit Heimpraxis sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft Stelle in Basel oder Umgebung als **Lingere**.
- 3188/I 30jähriges, geistigbehindertes Fräulein sucht Stelle in einem Grossbetrieb, wo sie vor allem in der **Küche** oder in der **Nähstube** mithelfen möchte.

## Offene Stellen

Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser Nummer auch als Inserat zu finden.

- 1544 Kinderkrippe in Zürich sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine Tochter mit guten Kochkenntnissen als **Köchin**.
- 1545 Anstalt in St. Gallen sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene Tochter als **Gehilfin**.
- 1546 Altersheim im Thurgau sucht zum baldigen Eintritt eine gut ausgewiesene Tochter für den Zimmerdienst oder als **Gehilfin** für überall.
- 1547 Altersheim im Kanton Glarus sucht zum baldigen Eintritt eine gut ausgewiesene **Pflegerin**.
- 1548 Kinderheim in der Nähe von Neuenburg sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft gut ausgewiesene **Erzieherin**.
- 1549 Erziehungsheim für Jugendliche in der Nähe von Zürich sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene Tochter als **Näherin/Gehilfin** sowie eine Tochter als **Köchin**.
- 1550 Anstalt in Zürich sucht zum baldigen Eintritt gut ausgewiesene **Gruppenleiterin**.
- 1551 Erziehungsheim in Basel sucht zum baldigen Eintritt eine gut ausgewiesene **Erzieherin** sowie eine **Gehilfin**.
- 1552 Erziehungsheim im Bündnerland sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene **Kindergehilfin/Erzieherin**.
- 1553 Erziehungsheim für Knaben im Kanton Zürich sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene Tochter als **Erzieherin**.
- 1554 Anstalt in der Nähe von Zürich sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene Tochter als **Köchin**.
- 1555 Erziehungsheim im Kanton Thurgau sucht zum baldigen Eintritt gut ausgewiesene Tochter als **Erzieherin**.
- 1556 Kinderheim im Kanton Graubünden sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft gut ausgewiesene Tochter als **Kindergehilfin**.
- 1557 Krippe in Zürich sucht auf den 1. Februar eine gut ausgewiesene Tochter als **Höcklitante**.
- 1558 Kinderkrippe in Winterthur sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft gut ausgewiesene Tochter als **Höcklitante**.
- 1559 Erziehungsheim für Jugendliche im Kanton Baselland sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft gut ausgewiesenen **Erzieher**.
- 1560 Erziehungsheim im Rheintal sucht zum Eintritt auf den Frühling eine gut ausgewiesene Tochter als **Gruppenleiterin**.
- 1561 Mädchenheim im Kanton Glarus sucht zum baldigen Eintritt eine gut ausgewiesene Tochter als **Gehilfin**.
- 1562 Töchterheim in Zürich sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene Tochter als **Köchin**.
- 1563 Waisenhaus am Zürichsee sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene Tochter als **Erzieherin**.
- 1564 Waisenhaus in der Nordostschweiz sucht zum baldigen Eintritt eine gut ausgewiesene **Gehilfin**.
- 1565 Mädchenheim im Kanton Appenzell sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene **Erzieherin**.
- 1566/I Anstalt in Zürich sucht zum sofortigen Eintritt eine **Gehilfin** für das Nähzimmer, eine **Kindergehilfin** neben der Erzieherin, zwei selbständige **Kindergehilfinnen** und einen **Erziehergehilfen**. Ferner auf den 1. März 1962 eine **Gruppenleiterin**.
- 1567/I Städtisches Kinderheim sucht auf Anfang April oder früher eine gut ausgewiesene **Erzieherin**.
- 1568/I Zum Eintritt nach Vereinbarung wird im Mädchenheim Köniz je eine **Handweberin**, eine **Köchin**, eine **Damenschneiderin** sowie eine **Heimgehilfin** gesucht, letztere könnte evtl. im Büro mit-helfen.
- 1569/I Zur Betreuung von zwei gebrechlichen Kindern wird eine geeignete **Tochter** evtl. **Frau** mit Kind gesucht.
- 1570/I Erziehungsheim für Jugendliche in der Nähe von Zürich sucht per sofort oder nach Uebereinkunft einen **1. Erzieher** sowie eine **1. Erzieherin**. Es kommt evtl. auch ein Ehepaar in Frage.
- 1571/I Knabenerziehungsheim im Baselland sucht zum Eintritt auf den April 1962 ein **Hauseltern-Ehepaar**.
- 1572/I Altersheim in Kappel sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene **Mitarbeiterin**.
- 1573/I Mädchenheim in Basel sucht per sofort eine **Gruppenleiterin**, drei **Gehilfinnen** sowie eine **Küchenablöserin**.
- 1574/I Heimgarten, Aarau, sucht zum Eintritt auf den 1. März eine **Gehilfin** als **Köchin**.
- 1575/I Spital in Zofingen sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine **1. Wäscherin** sowie eine **Hilfsköchin**.
- 1576/I Gebrechlichenheim in der Ostschweiz sucht auf den 1. Februar eine gewissenhafte, evangelische **Erzieherin**.
- 1577/I Zur Leitung eines privaten Pflegeheims wird ein einsatzfreudiges **Ehepaar** gesucht.
- 1578/I Private Nervenheilanstalt sucht per sofort eine **Kaffee-Köchin** für Jahresstelle.
- 1579/I Zur Betreuung des Ateliers (Beschäftigungstherapie) wird eine geeignete **Persönlichkeit** gesucht (Schwester/Pfleger).
- 1580/I Reformiertes Kinderheim bei Bern sucht per sofort zwei **Mädchen** zur Betreuung von 4- bis 7-jährigen Kindern sowie zwei **Haushaltshilfen**.
- 1581/I Für die Zürcher Eingliederungsstätte für Behinderte wird zum Eintritt nach Vereinbarung oder auf den 1. März ein **Verwalter** gesucht.
- 1582/I In neuem Lehrlingsheim wird auf den 1. Mai 1962 ein **Hauselternpaar** gesucht.
- 1583/I Zur selbständigen Führung der Hauswirtschaft gut ausgewiesene **Hausbeamtin** sowie eine **Mitarbeiterin** fürs Büro gesucht.
- 1584/I Heim für männliche Jugendliche sucht für sofort oder nach Vereinbarung tüchtigen **Erzieher**.

## Stellengesuche

30jähriges, geistig behindertes Fräulein sucht Stelle in einem Grossbetrieb, wo es vor allem in der

### Küche oder in der Nähstube

mithelfen möchte.

Offerten an Pro Infirmis, Webergasse 5, Sankt Gallen, Tel. (071) 22 33 71 oder 22 63 03. 3188/I

## Offene Stellen

Wir suchen mit Antritt nach Vereinbarung für die Leitung eines privaten Pflegeheims im Kanton Zürich mit 75 Betten und grossem Gemüseareal (eigener Gärtner mit Hilfspersonal) ein

einsatzfreudiges, charaktervolles

### Ehepaar

evtl. Vorsteherin - Hausbeamtin / dipl. Psychiatrieschwester.

Verlangt werden: Dienstbereitschaft, Erfahrung im Umgang mit Pflegebefohlenen und Personal, gute Kenntnisse der allgemeinen Anstaltsbelange.

Geboten werden: Selbständiger Wirkungsbereich in geordneten Verhältnissen, guter Lohn. 1577/I

Baldige schriftliche Offerten unter Beilage von Zeugnissen, Referenzen und Photo an Chiffre A 22467 Z an Publicitas Zürich 1.

Wir suchen in unser Kinderhaus für sofort

### 1 Gehilfin

für ins Nähzimmer und den Speisesaal, selbständige Arbeit.

### 1 Kindergehilfin

neben Erzieherin

### 2 selbständige Gehilfinnen

für Freizeitablösungen

### 1 Erziehergehilfe

reformiert.

Auf 1. März

### 1 Gruppenleiterin

für ca. 10 grössere Mädchen, reformiert. Arbeits- und Freizeit geregelt ebenso die Lohnverhältnisse.

Offerten an Anstalt für Epileptische, Südstrasse 120, Zürich 8. 1566/I

## Knaben-Erziehungsheim Schillingsrain bei Liestal

Wir suchen

## Hauseltern-Ehepaar

Erfordernisse: Hausvater: Lehrerpapent und mehrjährige erfolgreiche Lehrtätigkeit. Evtl. andere geeignete Vorbildung. Organisatorisches Talent. Allgemeine Kenntnisse in der Landwirtschaft sind erwünscht. Hausmutter: Begabung zur Erziehung und Fähigkeit, einem Heimhaushalt vorzustehen.

Die Hauseltern sollen über das nötige Geschick im Umgang mit dem Personal verfügen.

Besoldung: Besoldungsklasse 19, z. Zt. brutto inkl. Teuerungszuschlag Fr. 16 709.- bis 20 257.-, Berechnung der Naturalbezüge nach Vereinbarung. Kinderzulagen und Familienzulage nach dem kantonalen Besoldungsgesetz. Beitritt zur Versicherungskasse des Staats- und Gemeindepersonals obligatorisch.

Stellenantritt: April 1962.

Auskünfte und Anmeldung: An den Präsidenten der Heimkommission, Herrn Pfarrer Langenegger, Waldenburg BL.

Anmeldungen unter Beilage von Zeugnissen und Referenzen bis zum 31. Januar 1962. 1571/I

Zur Betreuung unserer Ateliers (Beschäftigungs- und Arbeitstherapie) suchen wir handwerklich geschickte

## Schwester / Pfleger

bzw. geeignete Persönlichkeit.

Gutes Einfühlungsvermögen und die Befähigung, den Kranken taktvoll zu begegnen, sind erforderlich.

Anmeldungen sind an die Direktion der Privaten Nervenheilanstalt Littenheid TG bei Wil SG zu richten. 1579/I

In unser Heim für männliche Jugendliche suchen wir für sofort oder nach Vereinbarung einen tüchtigen

## Erzieher

Er hat eine Gruppe von Jugendlichen zu betreuen und bei administrativen Arbeiten mitzuhelfen.

Für verheirateten Erzieher steht eine Wohnung zur Verfügung.

Schenkung Dapples, Zürich 8.

1584/I

Kantonales Kinderheim sucht für sofort

### **1 Gruppenleiterin**

zur Führung einer Gruppe von 8 bis 12 Mädchen im Alter von 12 bis 15 Jahren.

### **3 Gehilfinnen**

als Vorpraktikum und Anlehre. Abgeschlossene Berufslehre erwünscht. Mindestalter 18 Jahre.

### **1 Küchenablöserin**

Tochter mit guten Kochkenntnissen als Mitarbeiterin und Ablöserin der Köchin. Gute Vorbereitung für den Köchinnen- oder Heimerzieherinnenberuf.

Lage des Heimes: Unmittelbar an der Tramlinie, direkte Verbindung mit Basel.

Anstellung nach Kantonalem Beamtengesetz, geregelte Freizeit, Besoldung je nach Alter und Fähigkeiten.

Anmeldungen unter Beilage von Lebenslauf, Photo, Zeugnissen und Referenzen an die Hauseltern des Kinderheimes «Gute Herberge», Riehen BS. 1573/I

Wir suchen auf 1. Februar 1962 kinderliebende, gewissenhafte, evangelische

### **Erzieherin**

mit Kenntnissen im Basteln und im Handarbeiten, zur Uebernahme unserer Arbeitsschulklasse.

Ferien und Freizeit geregelt.

Anmeldungen mit Bild, Lebenslauf und Zeugnissen sind zu richten an die Leitung des Gebrechlichenheims Kronbühl bei St. Gallen. 1576/I

### **Sehr dringend!**

Reformiertes Kinderheim in der Umgebung von Bern sucht zu sofortigem Eintritt oder nach Vereinbarung

### **2 Mädchen**

zwecks Betreuung von 4- bis 7jährigen Kindern;

### **2 Haushaltshilfen**

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Referenzen sind einzureichen an Postfach 108, Bern 2 Transit. 1580/I

Gesucht auf den 1. März oder nach Vereinbarung

### **Verwalter**

für Zürcherische Eingliederungsstätte für Behinderte «Appisberg», Männedorf ZH.

Eingliederungsstätte mit 75 Patientenbetten und modernen Werkstätten; Um- und Erweiterungsbauten bevorstehend.

Besoldung und Pensionsversicherung gemäss der Regelung des Kantons Zürich.

Bewerbungen sind erbeten an die Zürcher Kantonale Tuberkulose-Liga, Wilfriedstrasse 11, Zürich 7/32. 1581/I

Mit Stellenantritt nach Vereinbarung, evtl. auch erst später, suchen wir je eine

### **Handweberin**

### **Köchin**

### **Damenschneiderin und Heimgehilfin**

letztere für Haushalt, Erziehung und evtl. auch für das Büro.

Unser Heim, 4 km vom Hauptbahnhof Bern entfernt und an die städtischen Verkehrsbetriebe angeschlossen, vermittelt infirmen Mädchen die erstmalige berufliche Ausbildung im Sinne der Invalidenversicherung. Die Besoldungen werden nach den neuen, ab 1. Januar wesentlich erhöhten staatlichen Ansätzen berechnet.

Nähere Auskunft erteilt der Vorsteher des Mädchenheims Schloss Köniz bei Bern, Telefon 031 63 08 46. 1568/I

Wir suchen zu baldigem Eintritt oder nach Vereinbarung

### **Erste Wäscherin**

die fähig ist, unserer Wäscherei vorzustehen;

### **Hilfsköchin**

wenn möglich mit etwas Erfahrung im Kochen oder Tochter, die Freude hat, sich einzuarbeiten.

Unser Spital ist neuzeitlich eingerichtet und zählt 130 Patienten-Betten.

Anmeldungen mit Bild, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind erbeten an die Verwaltung des Bezirksspitals Zofingen AG, Telefon 062 8 31 31. 1575/I

Heimgarten, evang. Haus für Frauen und Töchter, sucht auf 1. März (evtl. auch früher) eine

### **Gehilfin als Köchin**

Offerten an Heimgarten, Aarau, Tel. 064 2 18 92. 1574/I

### **Christlicher Verein Junger Männer Olten**

Für die Führung unseres neuen reformierten Lehrlingsheimes in Olten suchen wir auf 1. Mai 1962 oder etwas später

#### **Hauseltern**

Sie sollen 18 Lehrlingen und ca. 16 Pensionären ein frohes christliches Heim bieten und mit den Hilfskräften die notwendigen administrativen und wirtschaftlichen Aufgaben erledigen können. Da der Hausvater in seiner Aufgabe durch den im Haus wohnenden Jugendsekretär unterstützt wird, kann er seinen Dienst evtl. halbamtlich versehen. Zeitgemässe Anstellungsbedingungen. 1582/I

#### **Köchin**

für die neu eingerichtete Küche sowie eine

#### **Haushaltshilfe**

Schriftliche Anmeldungen, die Hauseltern mit Lebenslauf, bis 15. Februar 1962, an Gerhard Schäfer, Lindengutstrasse 958, Aarburg AG.

Kreisspital in Pfäffikon ZH sucht zur selbständigen Führung der Hauswirtschaft gut ausgebildete

#### **Hausbeamtin**

Eintritt nach Vereinbarung sowie für das **Patientenbüro** eine tüchtige

#### **Mitarbeiterin**

für allgemeine Büroarbeiten und für das Abrechnungswesen, womöglich mit Italienischkenntnissen. Eintritt 1. Mai oder nach Vereinbarung. 1583/I

Offerten mit Zeugnisabschriften, Lohnansprüchen und Photo sind erbeten an A. Rohner, Verwalter, Hörnlistrasse, Pfäffikon ZH.

Gesucht zur Betreuung und Erziehung von zwei gebrechlichen Kindern, 5- und 10jährig, geeignete

#### **Frau oder Tochter**

auch mit Kind angenehm.

Geboten wird eine kleine, eigene Wohnung, geregelte Freizeit und Fr. 250.— bis Fr. 300.— Lohn.

Offerten unter Chiffre 1569/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstr. 2, Zürich 8.

In Erziehungsheim für Jugendliche in der Nähe von Zürich wird per sofort oder nach Uebereinkunft einen gut ausgewiesenen, selbständigen

#### **1. Erzieher**

gesucht.

Gleichzeitig wird eine gut ausgewiesene, tüchtige Tochter als

#### **1. Erzieherin**

eingestellt. Evtl. kommt auch ein **Ehepaar** in Frage, das sich für eine solche Aufgabe interessiert.

Angebote von reformierten Bewerbern sind zu richten an das Landheim Brütisellen bei Zürich, Telefon 051 93 54 54. 1570/I

Für unsere Altersheimabteilung suchen wir nette und zuverlässige

#### **Mitarbeiterin**

die Freude und Verständnis für die Betreuung älterer Frauen hat. Es handelt sich um einen absolut selbständigen Posten. Zeitgemässe Anstellungsbedingungen. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten an die Verwaltung der Anstalt Kappel am Albis ZH, Telefon 051 99 12 11. 1572/I

Private Nervenheilanstalt (Kanton Zürich) sucht

#### **Kaffee-Köchin**

zur Bedienung der neuen Elro-, Milch- und Kaffeekochanlage. Jahresstelle, geregelte Arbeitszeit, gute Unterkunft.

Offerten unter Chiffre 1578/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstr. 2, Zürich 8.

Städtisches Kinderheim in Zürich sucht auf Anfang April oder früher eine

#### **Erzieherin**

für die Betreuung der Mädchengruppe.

Offerten sind erbeten an Frau H. Wettstein, Waisenhaus Entlisberg, Butzenstrasse 49, Zürich 2/38. 1567/I

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Anstaltswesen  
Präsident: A. Schneider, Bürgerl. Waisenhaus, Basel  
Quästor: Arthur Schläpfer, Jugendheim St. Gallen  
Sekretär: vakant  
Protokoll: G. Stamm, Jugendheim, Basel

Stellenvermittlung: Frau Thoma, Wiesenstr. 2, Zürich 8  
Telefon (051) 34 45 75

Druck und Administration: A. Stutz & Co., Wädenswil  
Abonnementspreise: pro Jahr Fr. 14.—, 1/2 Jahr Fr. 8.—,  
Einzelnnummer Fr. 1.80, Ausland Fr. 17.—